

## **Municipality of Morin-Heights**

**PROVINCE OF QUEBEC  
ARGENTEUIL COUNTY  
MRC DES PAYS-D'EN-HAUT**

### **MINUTES**

*In case of discrepancy, the French version prevails over the English translation.*

Minutes of the regular session of the Municipal council of Morin-Heights held at Chalet Bellevue at 27, rue Bellevue on Wednesday, January 21<sup>ST</sup>, 2026 at which were present:

Councillor Jean-Marc Lacoste  
Councillor Gillian Hartley  
Councillor Leigh MacLeod  
Councillor Nicolem Bélanger-King  
Councillor Anne Villeneuve  
Councillor Carole Patenaude

forming quorum under the chairmanship of Mayor Louise Cossette.

The Director general, Mr. Hugo Lépine is present. The Assistant-clerk, Geneviève Beaudry-Boudreault is also present.

At 19:00, the Mayor states quorum, and Council deliberates on the following dossiers;

#### **1.01.26 ADOPTION OF THE AGENDA**

---

It is proposed by Councillor Carole Patenaude  
And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT the agenda as presented by Director general.

#### **AGENDA**

- |          |                                                                                                                                                                                        |
|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b> | <b>OPENING OF THE MEETING AND WORD OF WELCOME</b>                                                                                                                                      |
| <b>2</b> | <b>ADOPTION OF THE AGENDA</b>                                                                                                                                                          |
| <b>3</b> | <b>APPROVAL OF THE MINUTES</b>                                                                                                                                                         |
| 3        | 1 Minutes of the regular meeting of December 10 <sup>th</sup> , 2025                                                                                                                   |
| 3        | 2 Minutes of the special meeting pertaining to the budget of December 17 <sup>th</sup> , 2025                                                                                          |
| 3        | 3 Minutes of the Environment advisory committee meeting of December 9 <sup>th</sup> 2025                                                                                               |
| 3        | 4 Minutes of the local heritage council committee meeting of December 4 <sup>th</sup> 2025                                                                                             |
| 3        | 5 Minutes of correction – Resolution 512.12.25 – Temporary loan – By-law (770-2025) providing for the financing of roadwork in 2025, 2026, and 2027 and decreeing a loan in accordance |
| 3        | 6 Minutes of correction – By-law (783-2025) regarding taxes, tariffs, service and compensation fees for the 2026 financial year                                                        |

## **Municipality of Morin-Heights**

- 3 7 Minutes of correction – Resolution 516.12.25 – Agreement with the CISSSL et Santé Québec to maintain and for the recurring funding of level 3 first responder services
- 4 **DIRECTOR GENERAL'S MONTHLY REPORT**
- 4 1 Report regarding the follow-up of dossiers
- 4 2 Report regarding the use of delegated power
- 4 3 Report regarding budgetary transfers
- 5 **FINANCES AND ADMINISTRATION**
- 5 1 Expense statements
- 5 2 Statement of financial activities
- 5 3 Human resources
- 5 4 By-laws and various resolutions
- 5 4 1 Nomination of acting Mayor
- 5 4 2 Tabling – List of contracts \$ 2,000 and over exceeding \$ 25,000
- 5 4 3 Tabling – President's report regarding the holding of the general election of November 2<sup>nd</sup>, 2025
- 5 4 4 Tabling – Inventory of heritage buildings within the Municipality
- 5 4 5 Certificate – Fédération des Caisses Desjardins
- 6 **PUBLIC AND FIRE SAFETY**
- 6 1 Director's monthly report
- 6 2 Sûreté du Québec police department's activity report
- 6 3 Human resources
- 6 4 By-laws and various resolutions
- 6 4 1 Lease agreement with purchase option – Ford Lightning F-150 XLT truck 2023
- 6 4 2 Addendum – Mutual regional Agreement on Fire Safety and Other Emergency Assistance – Replacement of Appendix A – Pricing
- 7 **PUBLIC WORKS AND INFRASTRUCTURES**
- 7 1 Director's monthly report
- 7 2 Public works, buildings and facilities
- 7 2 1 Contract – Sweeping of roads for 2026 (optional 2027 and 2028) (CFT 2025-20)
- 7 2 2 Contract – Road marking services 2025 (optional for 2026 and 2027) Renewal option (CFT 2025-02)
- 7 2 3 Contract – Professional soil and environmental laboratory services – 2025 and 2026 optional / Monitoring and quality control of construction materials and contaminated soil - Renewal option (CFT 2025-01)
- 7 2 4 Modification to resolution 464.11.25 – Contract for the snow removal of roofs (CFT 2025-19)
- 7 2 5 Contract – Services by the hour using a vacuum truck/combination truck for cleaning cesspools, dry wells, storm drains, sediment ditches and rock-filled ditches (2027-2028 optional)
- 7 2 6 Contract – Supply – Purchase of granular material 2025 with optional years for 2026 and 2027 - Renewal option (CFT 2025-04)
- 7 3 Environmental hygiene
- 7 3 1 Contract – Support for the operation and monitoring of drinking water networks (TP-DP-2025-10)
- 7 4 Report regarding the treatment of petitions and requests
- 7 5 Human resources
- 7 5 1 Appointment of Mrs. Nathalie Tremblay as administrative assistant in the Public Works and Infrastructure Department
- 7 6 By-laws and various resolutions
- 8 **URBANISM AND ENVIRONMENT**
- 8 1 Director's monthly report
- 8 2 Report regarding permits and certificates
- 8 3 Animal protection and control society's activity report
- 8 4 Minor exemption and SPAIP
- 8 5 Human resources

## **Municipality of Morin-Heights**

- 8 6 By-laws and various resolutions
- 8 6 1 Modification of resolution 430.10.25 – Contribution for parks, playground or natural space purposes - Lot 3 206 828, Chemin des Trois-Lacs;
- 8 6 2 Tabling – Public consultation report regarding the Specific construction, alteration or occupancy proposal for an immovable (SCAOPI) for 680, chemin du Village
- 8 6 3 Second draft resolution – Specific construction, alteration or occupancy proposal for an immovable (SCAOPI) for 680, chemin du village
- 8 6 4 Contract – Development of a natural environment conservation plan - Éco-corridors laurentiens
- 8 6 5 Second draft resolution - Specific construction, alteration or occupancy proposal for an immovable (SCAOPI) for lot 3 735 210, rue Riviera
- 9 **RECREATION, CULTURE AND COMMUNITY LIFE**
- 9 1 Director’s monthly report
- 9 2 Recreation
- 9 2 1 Authorization to submit a grant application under the Regional partnership and digital transformation in tourism program (EPRTNT)
- 9 3 Culture
- 9 4 Outdoor network
- 9 5 Events
- 9 6 Human resources
- 9 6 1 Hiring – assistant coordinator
- 9 7 By-laws and various resolutions
- 10 **REGISTRY**
- 11 **MONTHLY CORRESPONDENCE**
- 12 **COUNCILLORS’ DECLARATIONS**
- 13 **MAYOR’S REPORT**
- 14 **QUESTION PERIOD**
- 14 1 Oral questions and answers
- 14 2 Written questions and answers
- END OF THE MEETING**

### **2.01.26 MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF DECEMBER 10<sup>TH</sup>, 2025**

---

The minutes of the regular meeting of December 10<sup>th</sup>, 2025 were notified to Council members, by means of the electronic assembly file folder.

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod  
And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT the minutes of the regular meeting of December 10<sup>th</sup>, 2025;

***Municipality of Morin-Heights***

**3.01.26** MINUTES OF THE SPECIAL MEETING OF DECEMBER 17<sup>TH</sup>,  
2025 PERTAINING TO THE BUDGET

---

The minutes of the special meeting regarding the budget of December 17<sup>th</sup>, 2025 were notified to Council members via the electronic file.

It is proposed by Councillor Anne Villeneuve  
It is unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT the minutes of the special meeting regarding the budget of December 17<sup>th</sup>, 2025;

**4.01.26** MINUTES OF THE ENVIRONMENT ADVISORY COMMITTEE  
MEETING OF DECEMBER 9<sup>TH</sup>, 2025

---

The Director general presents the minutes of the latest Environment advisory committee meeting of December 9<sup>th</sup>, 2025 via the electronic file;

It is proposed by Councillor Gillian Hartley  
And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT the minutes of the latest Environment advisory committee meeting of December 9<sup>th</sup>, 2025 and make the pertinent recommendations.

**5.01.26** MINUTES OF THE LOCAL HERITAGE COUNCIL COMMITTEE  
MEETING OF DECEMBER 4<sup>TH</sup>, 2025

---

The Director general presents the minutes of the local heritage council committee meeting of December 4<sup>th</sup>, 2025 via the electronic file;

It is proposed by Councillor Nicolem Bélanger-King  
And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT the minutes of the local heritage council committee meeting of December 4<sup>th</sup>, 2025 and make the pertinent recommendations.

## **Municipality of Morin-Heights**

### **6.01.26 MINUTES OF CORRECTION – RESOLUTION 512.12.25 – TEMPORARY LOAN – BY-LAW (770-2025) PROVIDING FOR THE FINANCING OF ROADWORK IN 2025, 2026 AND 2027 AND DECREERING A LOAN IN ACCORDANCE**

---

Minutes of correction of Resolution 512.12.25 – Temporary loan – By-law (770-2025) providing for the financing of roadwork in 2025, 2026, and 2027 and decreeing a loan in accordance ;

In accordance with Article 202.1 of the *Municipal Code of Québec*, the Director general presents the municipal council with the following minutes of correction for Resolution 512.12.25 – Temporary loan – By-law (770-2025) providing for the financing of roadwork in 2025, 2026, and 2027 and decreeing a loan in accordance as it appears in the documents submitted to the municipal council.

### **7.01.26 MINUTES OF CORRECTION – BY-LAW (783-2025) REGARDING TAXES, TARIFFS, SERVICE AND COMPENSATION FEES FOR THE 2026 FINANCIAL YEAR**

---

Minutes of correction of By-law (783-2025) regarding taxes, tariffs, service and compensation costs for the 2026 financial year;

In accordance with Article 202.1 of the *Municipal Code of Québec*, the Director general presents the municipal council with the following minutes of correction for By-law (783-2025) regarding taxes, tariffs, service and compensation costs for the 2026 financial year as it appears in the documents submitted to the municipal council.

### **8.01.26 MINUTES OF CORRECTION – RESOLUTION 516.12.25 – AGREEMENT WITH THE CISSSL AND SANTÉ QUÉBEC TO MAINTAIN AND FOR THE RECURRING FUNDING OF LEVEL 3 FIRST RESPONDER SERVICES**

---

Minutes of correction of Resolution 516.12.25 – Agreement with the CISSSL and Santé Québec to maintain and for the recurring funding of level 3 first responder services;

In accordance with Article 202.1 of the *Municipal Code of Québec*, the Director general presents the municipal council with the following minutes of correction for Resolution 516.12.25 – Agreement with the CISSSL and Santé Québec to maintain and for the recurring funding of level 3 first responder services as it appears in the documents submitted to the municipal council.

**Municipality of Morin-Heights**

**9.01.26**      DIRECTOR GENERAL'S MONTHLY REPORT

---

The Director general presents his monthly follow-up report as well as the report regarding the use of delegated power as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

**10.01.26**      REPORT REGARDING THE FOLLOW-UP OF DOSSIERS

---

The Director general presents his monthly activities report.

**11.01.26**      REPORT REGARDING THE USE OF DELEGATED POWER

---

The Director general presents his monthly report regarding the use of his delegated power in accordance to Article 11 of By-law (577-2019) regarding financial administration.

**12.01.26**      REPORT REGARDING BUDGETARY TRANSFERS

---

In accordance with By-law (577-2019) regarding financial administration, the Director General tables a report on the budget transfers authorized during the last month.

**13.01.26**      EXPENSE STATEMENT

---

The list of accounts payable and accounts paid during the month of December 2025 was given to Council members by means of the electronic assembly as well as the list of authorized expenses for the month as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

Mayor Louise Cossette studied the dossier.

It is proposed by Councillor Jean-Marc Lacoste

And unanimously resolved by all councillors:

TO APPROVE the accounts as detailed on the lists presented.

<b>Expense statements from December 1<sup>st</sup> to 30<sup>th</sup>, 2025</b>	
Purchases of the month	\$ 812 924.00
Total supplier purchases	\$ 812 924.00
Direct bank payments	\$ 3 205.00
Sub-total – purchases and direct payments	\$ 816 129.00
Net salaries	\$ 373 025.00
<b>GRAND TOTAL (December 2025)</b>	<b>\$ 1 189 154.00</b>

TO AUTHORIZE the Mayor and the Director general are authorized to make the appropriate payments;

## ***Municipality of Morin-Heights***

### **14.01.26 STATEMENT OF FINANCIAL ACTIVITIES**

---

The Director general presents Council who acknowledges receipt of the statement of financial activities to December 31<sup>st</sup>, 2025 and comments on them.

### **15.01.26 NOMINATION OF SUBSTITUTE MAYOR**

---

CONSIDERING THAT in accordance with the Municipal Code (RLRQ, ch. C-27.1), section 116, an acting Mayor can be authorized to carry on duties for the Municipality in absence of the Mayor;

It is proposed by Councillor Anne Villeneuve  
And unanimously resolved by all councillors:

TO NAME Councillor Carole Patenaude as deputy mayor and substitute to the MRC des Pays-d'en-Haut's council.

### **16.01.26 TABLING – LIST OF CONTRACTS \$ 2,000 AND OVER EXCEEDING \$ 25,000**

---

The Director general presents Council, who acknowledge receipt as per section 961.4 of the Municipal Code, of the list of contracts of \$ 2,000 and over having the same supplier for which the total exceeded \$ 25,000 throughout the last year.

### **17.01.26 TABLING – PRESIDENT'S REPORT REGARDING THE HOLDING OF THE GENERAL ELECTION OF NOVEMBER 2<sup>nd</sup>, 2025**

---

The Director general presents Council, who acknowledge receipt of the President's report regarding the holding of the general election of November 2<sup>nd</sup>, 2025.

### **18.01.26 TABLING – INVENTORY OF HERITAGE BUILDINGS WITHIN THE MUNICIPALITY**

---

The Director general submits to Council, which acknowledge receipt, of the inventory of heritage buildings within the Municipality.

## ***Municipality of Morin-Heights***

### **19.01.26 CERTIFICATE – FÉDÉRATION DES CAISSES DESJARDINS**

---

WHEREAS certain amendments must be made to the Fédération des Caisses Desjardins file so that certain representatives of the Municipality may exercise the following powers:

- Sign or approve any document or supporting document relating to an application to the Fédération des caisses Desjardins du Québec;
- Proceed with all current and future requests for modifications, limit increases, and card additions;

It is proposed by Councillor Gillian Hartley

And unanimously resolved by all councillors:

THAT the preamble form an integral part of this document;

TO APPOINT Mrs. Louise Cossette, Mayor, and municipal councillors Leigh MacLeod and Carole Patenaude as well as Mr. Hugo Lépine, Director general and registrar-treasurer, and Mr. Michel Grenier, Director of finance and administration, as authorized signatories of the Municipality to the Fédération des Caisses Desjardins du Québec, who may exercise the powers mentioned above.

### **20.01.26 MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR**

---

The Director general presents council, who acknowledge receipt of the monthly report for the month of December from the Director, Fire department and the list of authorized expenses for the month as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

### **21.01.26 SÛRETÉ DU QUÉBEC POLICE DEPARTMENT'S MONTHLY REPORT**

---

General management hasn't received any documents.

### **22.01.26 LEASE WITH PURCHASE OPTION – FORD LIGHTNING F-150 XLT TRUCK 2023**

---

CONSIDERING the pooling of public safety and fire services resources between the municipalities of Saint-Adolphe-d'Howard and Morin-Heights through resolution 495.12.24 and the signing, on January 27<sup>th</sup>, 2025, of an intermunicipal agreement relating to public safety and fire services;

## ***Municipality of Morin-Heights***

CONSIDERING THAT the Municipality of Morin-Heights wishes to use a 2023 Ford Lightning F-150 XLT truck (23-621) belonging to the municipality of Saint-Adolphe-d'Howard and specifically equipped for public safety and fire prevention services;

WHEREAS both municipalities have agreed to enter into a two-year lease agreement with an option to purchase, from January 1<sup>st</sup>, 2026, to December 31<sup>st</sup>, 2027, allowing the Municipality of Morin-Heights to acquire the said truck at the end of the term, conditional upon full payment of the purchase price, which is set at \$50,000, payable at a rate of \$25,000 per year;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod

IT IS RESOLVED :

THAT the preamble forms an integral part hereof;

TO AUTHORIZE the conclusion of a lease agreement for the 2023 Ford Lightning F-150 XLT truck with the municipality of Saint-Adolphe-d'Howard for a period of two (2) years, after which the Municipality of Morin-Heights will become the owner of said vehicle, conditional upon full payment of the acquisition cost;

TO AUTHORIZE the Mayor and the Director General, and they are hereby authorized, to sign, for and on behalf of the Municipality, the above-mentioned lease agreement with the Municipality of Saint-Adolphe-d'Howard.

### **23.01.26          ADDENDUM – MUTUAL REGIONAL AGREEMENT ON FIRE SAFETY AND OTHER EMERGENCY ASSISTANCE – REPLACEMENT OF APPENDIX A - PRICING**

---

WHEREAS sections 569 and 678 of the Municipal Code of Québec (CQLR, c. C-27.1) authorize the Municipality to enter into an agreement with any other municipality regarding fire safety;

WHEREAS the provisions of the Fire Safety Act (CQLR, c. S-3.4) authorize municipalities to use the fire safety services of one or more other municipalities when a fire or incident exceeds the capabilities of their own service, provided that an agreement has been entered into beforehand;

WHEREAS certain events, such as a fire, disaster, or rescue, may require additional resources from several municipalities;

WHEREAS the risk coverage plan, through the fire safety implementation plan (PMO), provides for mutual assistance between municipalities in such cases;

***Municipality of Morin-Heights***

WHEREAS it is recommended that this mutual assistance be governed by a regional agreement;

WHEREAS the MRC's technical fire committee and fire safety committee have made a recommendation;

CONSIDERING THAT at its regular meeting on May 8<sup>th</sup>, 2024, the council adopted Resolution 188.05.24 approving the signing of a new agreement taking into account the changing needs of each of the participating municipalities and modifying the fee schedule accordingly;

WHEREAS Appendix A of the agreement representing the fee schedule must be updated to reflect the new fees for the current year and the year 2027;

WHEREAS the members of the council have reviewed the draft addendum to the regional agreement replacing Appendix A on pricing and the new price list submitted and recommended by the Director of Public Safety and Fire Services and the Director general;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part of this resolution;

TO APPROVE the new fee schedule for the years 2026 and 2027;

TO AUTHORIZE the Mayor and the Director General, and they are hereby authorized, to sign, for and on behalf of the Municipality, the addendum replacing Appendix A - Fees of the regional agreement for fire safety and other emergency assistance;

**24.01.26 MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR**

---

The Director general presents Council, who acknowledge receipt of the monthly report for the month of December from the Director, Public works and infrastructures, the list of requests as well as the list of expenses authorized as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

**25.01.26 CONTRACT - SWEEPING OF ROADS FOR 2026 (OPTIONAL 2027 AND 2028) (CFT 2025-20)**

---

CONSIDERING the Municipality's requirements and needs pertaining to the sweeping of roads for 2026, 2027 and 2028;

CONSIDERING the estimated costs of the contract for the sweeping of roads based on the history of recent years;

## **Municipality of Morin-Heights**

WHEREAS the call for tenders by invitation launched on November 18<sup>th</sup>, 2025 via the SEAO to five (5) potential suppliers:

- Balaye Pro Inc.
- Les Entreprises Myrroy
- Scelltech Inc.
- Groupe Villeneuve Inc.
- Entretiens J.R. Villeneuve

CONSIDERING By-Law (571-2019) regarding contract management and its regulations on the call for tenders process for contracts of over \$ 50 000 and less than \$ 133,800;

CONSIDERING THAT the Municipality has received three (3) offers for which one (1) did not comply, within the delays stipulated in the tender, specifically:

Name	Price (including taxes)
Groupe Villeneuve Inc.	2026 : 33 802,65 \$ 2027 (option) : 34 463,76 \$ 2028 (option) : 35 297,33 \$ <b>TOTAL : 103 563,73 \$</b>
Les Entreprises Myrroy Inc.	2026 : 42 540,75 \$ 2027 (option) : 43 230,60 \$ 2028 (option) : 44 150,40 \$ <b>TOTAL : 129 921,75 \$</b>
Entretiens J.R. Villeneuve Inc. (Non-compliant)	2026 : 39 551,40 \$ 2027 (option) : 40 011,30 \$ 2028 (option) : NON REMPLI <b>TOTAL : NON REMPLI</b>

CONSIDERING Article 936 of the Quebec Municipal Code;

CONSIDERING THAT the offers submitted comply with the specifications, except for Entretiens J.R. Villeneuve Inc.;

CONSIDERING THAT the verifications required by law have been carried out and that the bidder has the required certificates from the Quebec Revenue Agency and is not listed in the Register of unauthorized businesses;

It is proposed by Councillor Nicolem Bélanger-King

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO AWARD the contract for sweeping of roads for 2026, with optional years 2027 and 2028, to the lowest compliant bidder, Groupe Villeneuve Inc., for a total amount of \$33,802.65, including taxes, for the year 2026;

***Municipality of Morin-Heights***

THAT the Director General be authorized to sign the contract and make payments according to the submitted unit price list, which is subject to the final estimate of quantities as provided for in the terms and conditions of the estimate;

TO RESERVE the right to exercise the renewal option for the year 2027, for an amount of \$34,463.76 including taxes, and for the year 2028, for an amount of \$35,297.33 including taxes, in accordance with the tender documents;

TO AUTHORIZE the Director General, and he is hereby authorized, to sign, for and on behalf of the Municipality, any document required to give effect to this resolution;

**26.01.26 CONTRACT – ROAD MARKING SERVICES 2025 (OPTIONAL FOR 2026 AND 2027) RENEWAL OPTION (CFT 2025-02)**

---

CONSIDERING the Municipality's 2026 budget;

WHEREAS Resolution 96.03.25 awarded a one-year road marking services contract with two one-year renewal options to 9709789 Canada Inc. (Proligne) for an amount of \$66,371.74, including taxes;

CONSIDERING THAT the Public Works and Infrastructure department has evaluated the performance of this company;

WHEREAS this evaluation is positive and the Director of Public Works and Infrastructure recommends that the Council exercise the first renewal option for one (1) year, for an amount of \$66,371.74, including taxes, as set out in section 5 of the February 2025 bid;

It is proposed by Councillor Carole Patenaude  
IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO EXERCISE the first one-year renewal option provided for in the road marking services contract awarded to 9709789 Canada Inc. (Proligne) in Resolution 96.03.25 in the amount of \$66,371.74, including taxes;

TO RESERVE the right to exercise the renewal option for the year 2027, for an amount of \$70,517.16 including taxes, in accordance with the tender documents;

**Municipality of Morin-Heights**

**27.01.26**      **CONTRACT – PROFESSIONAL SOIL AND ENVIRONMENTAL LABORATORY SERVICES – 2025 AND 2026 OPTIONAL / MONITORING AND QUALITY CONTROL OF CONSTRUCTION MATERIALS AND CONTAMINATED SOIL – RENEWAL OPTION (CFT 2025-01)**

---

CONSIDERING the Municipality's 2026-2027-2028 triennial capital expenditure program, which includes projects to conduct soil testing on certain roads and streets in the Municipality;

WHEREAS Resolution 53.02.25 awarded a one-year contract for professional soil and environmental laboratory services, with a one-year renewal option, to Le Groupe SCP Environnement Inc., for an amount of \$36,121.70, including taxes;

CONSIDERING THAT the Public Works and Infrastructure department has evaluated the performance of this company;

WHEREAS this evaluation is positive and the Director of Public Works and Infrastructure recommends that the Council exercise the one (1) year renewal option, for an amount of \$36,121.70, including taxes, as stated in Article 9 of the February 2025 offer;

It is proposed by Councillor Anne Villeneuve

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO EXERCISE the first one-year renewal option provided for in the road marking services contract awarded to Le Groupe SCP Environnement Inc. in Resolution 53.02.25 in the amount of \$36,121.70, taxes included;

**28.01.26**      **MODIFICATION TO RESOLUTION 464.11.25 – CONTRACT FOR THE SNOW REMOVAL OF ROOFS (CFT 2025-19)**

---

WHEREAS, in November 2025, Council adopted Resolution 464.11.25 to award a contract for roof snow removal for the years 2026, 2027, and 2028 to Carruthers/2740-8640 Québec Inc.;

CONSIDERING THAT Resolution 464.11.25, adopted at the meeting of November 12<sup>th</sup>, 2025, awarded the initial contract for a period of three (3) years;

CONSIDERING THAT the duration of the contract should have been solely for a period of two (2) years, specifically for 2026 and 2027;

CONSIDERING THAT the amount of the contract submitted by Carruthers/2740-8640 Québec Inc. for 2026 and 2027 is for \$ 97,498.80;

## **Municipality of Morin-Heights**

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO MODIFY resolution 464.11.25 to only grant the contract for 2026 and 2027;

TO AUTHORIZE the Mayor and Director general and they are hereby authorized to sign any document to follow-up on the present resolution, for and in the Municipality's name.

**29.01.26**      **CONTRACT – SERVICES BY THE HOUR USING A VACUUM TRUCK/COMBINATION TRUCK FOR CLEANING CESSPOOLS, DRY WELLS, STORM DRAINS, SEDIMENT DITCHES AND ROCK-FILLED**

---

CONSIDERING the Municipality's 2026 budget;

CONSIDERING By-law 571-2019 on Contract management and its provisions concerning public tenders, as well as sections 934 et seq. of the Municipal Code of Québec (RLRQ, c. C-27.1);

WHEREAS on November 26<sup>th</sup>, 2025, the Municipality issued a public call for tenders via the SEAO (call for tenders 2025-26) for hourly services using a vacuum truck/combination truck for cleaning cesspools, dry wells, storm drains, sediment traps, and rock-filled ditches in 2026, with optional years 2027-2028;

CONSIDERING THAT the Municipality received five (5) offers for which one (1) did not comply, within the delays specified in the tender, specifically:

Names	Price (including taxes)
Solutions Environnementales 360 (Québec) Ltée	2026 : 30 744,32 \$ 2027 (option) : 38 286,68 \$ 2028 (option) : 33 555,45 \$ <b>TOTAL : 102 586,44 \$</b>
CanInspec Inc.	2026 : 35 067,38 \$ 2027 (option) : 45 228,87\$ 2028 (option) : 38 858,79 \$ <b>TOTAL : 119 155,03 \$</b>
9409-6575 Québec Inc. (Evo Environnement)	2026 : 39 710,07 \$ 2027 (option) : 49 912,95 \$ 2028 (option) : 42 402,32 \$ <b>TOTAL : 132 025,33 \$</b>
Groupe MGC	2026 : 45 990,00 \$ 2027 (option) : 48 059,55 \$ 2028 (option) : 50 129,10 \$ <b>TOTAL : 155 331,23 \$</b>
9363-9888 Québec Inc. (Sanivac) (Non-compliant)	2026 : 34 607,48 \$ 2027 (option) : 43 690,50 \$ 2028 (option) : 36 447,08 \$ <b>TOTAL : 114 745,05 \$</b>

## ***Municipality of Morin-Heights***

CONSIDERING THAT the offers submitted comply with the specifications, except for Sanivac;

CONSIDERING that a selection committee has analyzed the bids received and submitted its report;

CONSIDERING THAT the verifications required by law have been carried out and that the bidders have the required certifications from the Quebec Revenue Agency and are not listed in the Register of unauthorized businesses;

It is proposed by Councillor Gillian Hartley  
IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO AWARD the contract for cleaning services using vacuum trucks/combo trucks for cleaning cesspools, dry wells, storm drains, sediment pits, and rock-filled ditches for the year 2026 to Solutions Environnementales 360 (Québec) Ltée for an amount of \$30,744.32, including taxes;

TO RESERVE the right to exercise the renewal option for the year 2027, for an amount of \$38,286.68, taxes included, and for the year 2028, for an amount of \$33,555.45, taxes included, in accordance with the tender documents;

TO AUTHORIZE the Director General to sign, for and on behalf of the Municipality, the service agreement and to make the payment in accordance with the terms and conditions of the document, a copy of which is attached hereto and forms an integral part thereof.

### **30.01.26 CONTRACT – SUPPLY – PURCHASE OF GRANULAR MATERIAL 2025 WITH OPTIONAL YEARS FOR 2026 AND 2027 – RENEWAL OPTION (CFT 2025-04)**

---

WHEREAS Resolution 97.03.25 awarded a one-year contract for the supply of granular materials, with two one-year renewal options, to the following three bidders: Entreprises Claude Rodrigue Inc. 9129-6558 Québec Inc. / David Riddell Excavation Transport and Lafarge Canada Inc.;

WHEREAS the Public Works and Infrastructure Department has evaluated the performance of these companies;

WHEREAS this evaluation is positive and the Director of the Public Works and Infrastructure Department recommends that the Council exercise the first one (1) year renewal option, in accordance with the prices submitted by each of the bidders;

***Municipality of Morin-Heights***

It is proposed by Councillor Carole Patenaude

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO EXERCISE the first one-year renewal option provided for in the granular materials supply contract awarded to the following three bidders: Entreprises Claude Rodrigue Inc. 9129-6558 Québec Inc. / David Riddell Excavation Transport and Lafarge Canada Inc. in Resolution 97.03.25;

TO RESERVE the right to exercise the renewal option for the year 2027, in accordance with the tender documents.

**31.01.26**      **CONTRACT – SUPPORT FOR THE OPERATION AND MONITORING OF DRINKING WATER NETWORKS (TP-DP-2025-10)**

---

WHEREAS the 2025 operating budget provides for budgetary appropriations to support the operation and monitoring of drinking water networks;

CONSIDERING By-law (571-2019) on Contract management;

CONSIDERING the Purchasing Policy and Request for quotes TP-DP-2025-10;

CONSIDERING sections 6 to 7.3 of By-law (571-2019) on Contract management and the Municipality's Purchasing and Procurement Policy, which requires at least two written service offers after validation of needs and cost estimates;

WHEREAS the most advantageous written service proposal is that of Aquatech Inc. in the amount of \$27,364.05, including taxes;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part of this resolution;

TO AWARD a contract for the support of the operation and monitoring of drinking water networks to Aquatech Inc. in the amount of \$27,364.05, including taxes;

TO MANDATE the Director of the Public works and infrastructure department to follow-up with the present resolution;

***Municipality of Morin-Heights***

**32.01.26** REPORT REGARDING THE TREATMENT OF PETITIONS AND REQUESTS

---

The Director general presents Council who acknowledge receipt of the summary report regarding petitions and requests to December 31<sup>st</sup>, 2025.

**33.01.26** APPOINTMENT OF MRS. NATHALIE TREMBLAY AS ADMINISTRATIVE ASSISTANT IN THE PUBLIC WORKS AND INFRASTRUCTURE DEPARTMENT

---

WHEREAS a position of administrative assistant in the Public Works and Infrastructure Department has become vacant following the departure of an employee;

WHEREAS the Director of Public Works and Infrastructure has posted the position internally, in accordance with paragraph a) of Article 8.05 of the CUPE Local 3950 collective agreement;

WHEREAS Mrs. Nathalie Tremblay has been employed by the Municipality since May 26<sup>th</sup>, 2025, pursuant to section 15 of By-law (577-2019) on Financial Administration and Resolution 306.08.25;

WHEREAS an internal call for applications was launched to fill a position as administrative assistant in the Public Works and Infrastructure Department, in accordance with the applicable collective agreement in force;

WHEREAS Mrs. Nathalie Tremblay applied for the position and was selected following this internal process;

WHEREAS, Mrs. Nathalie Tremblay will receive the salary and benefits provided for in the collective agreement in force for this position;

It is proposed by Councillor Carole Patenaude

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part of this resolution;

TO APPOINT Mrs. Nathalie Tremblay to the position of administrative assistant in the Public Works and Infrastructure Department, retroactively to January 13<sup>th</sup>, 2026 in accordance with the terms of the collective agreement in force for this position;

**Municipality of Morin-Heights**

**34.01.26**                    DIRECTOR'S MONTHLY REPORT

---

The Director general presents Council, who acknowledge receipt of the monthly report for December 2025 from the Director of the Urbanism and Environment department as well as the list of authorized expenses as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

**35.01.26**                    REPORT REGARDING PERMITS AND CERTIFICATES

---

The Director general presents Council who acknowledge receipt, of the list of permits and certificates to December 31<sup>st</sup>, 2025.

**36.01.26**                    ANIMAL PROTECTION AND CONTROL SOCIETY'S  
ACTIVITY REPORT

---

The Director general has not received any reports.

**37.01.26**                    MODIFICATION OF RESOLUTION 430.10.25 - CONTRIBUTION  
FOR PARKS, PLAYGROUND OR NATURAL SPACE PURPOSES - LOT  
3 206 828, CHEMIN DES TROIS-LACS

---

WHEREAS Resolution 430.10.25, adopted at the regular council meeting held on October 1<sup>st</sup>, 2025, endorsed the recommendation of the Urban Planning and Environment Department and the Recreation, Culture, and Community Life department to accept, as a contribution toward park fees, playgrounds or natural spaces, a mixed contribution of 5.4% in the form of a « four-season» easement and 4.6% in the form of a monetary contribution from the owner;

WHEREAS the amount set in Resolution 430.10.25 is \$58,867.30, when it should have been \$52,652;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod  
IT IS RESOLVED:

TO AMEND Resolution 430.10.25 to include the amount corresponding to the 4.6% monetary contribution, or \$52,652;

***Municipality of Morin-Heights***

**38.01.26**      TABLING – PUBLIC CONSULTATION REPORT REGARDING THE SPECIFIC CONSTRUCTION, ALTERATION OR OCCUPANCY PROPOSAL FOR AN IMMOVABLE (SCAOPI) FOR 680, CHEMIN DU VILLAGE

---

The Director general presents Council who acknowledge receipt of the results of the public consultation held regarding the Specific construction, alteration or occupancy proposal for an immovable (SCAOPI) for 680, chemin du Village.

**39.01.26**      SECOND DRAFT RESOLUTION – SPECIFIC CONSTRUCTION, ALTERATION OR OCCUPANCY PROPOSAL FOR AN IMMOVABLE (SCAOPI) FOR 680, CHEMIN DU VILLAGE

---

WHEREAS this SCAOPI application has been processed in accordance with the provisions of By-law (648-2022) on SCAOPIs;

CONSIDERING THAT the objectives of the urban plan are respected;

CONSIDERING THAT the project complies with the objectives of the MRC des Pays-d'en-Haut land use and development plan and the provisions of the supplementary document to that plan;

CONSIDERING THAT the site is located in commercial zone C-4;

CONSIDERING THAT the main building was constructed in 2007;

CONSIDERING THAT the project consists of constructing an accessory building on screw piles with a surface area of 30 square meters;

CONSIDERING THAT current regulations authorize the construction of an accessory building when it rests on one of the following types of foundations:

1. On continuous monolithic concrete foundations poured on site;
2. On a concrete slab on the ground;
3. On screw piles or concrete or steel piles, provided that at least 70% of the building's footprint is equipped with a foundation referred to in paragraphs 1 or 2, for integrated commercial projects only;

CONSIDERING THAT the location of the proposed accessory building complies with the provisions of the regulations;

CONSIDERING THAT the use of the proposed accessory building is the recovery of returnable beverage containers and is complementary to the IGA retailer;

## ***Municipality of Morin-Heights***

CONSIDERING THAT the integration of the project into the built, architectural, and natural landscape in which it is located needs to be improved;

WHEREAS the Municipality held a public consultation meeting on January 20<sup>th</sup>, 2026;

CONSIDERING THAT the Planning advisory committee studies the project and the request and are in agreement ;

It is proposed by Councillor Carole Patenaude  
And unanimously resolved by all Councillors:

TO ADOPT the second draft resolution regarding the specific construction, alteration or occupancy proposal for an immovable (SCAOPI) for 680, chemin du Village (4785-11-0528) for the construction of an accessory building on screw piles with a surface area of 30 m<sup>2</sup>, whereas the regulations allow for the construction of an accessory building when it rests on one of the following types of foundations:

1. Continuous monolithic concrete foundations poured on site;
2. A concrete slab on the ground;
3. Screw piles or concrete or steel piles, provided that at least 70% of the building's footprint is equipped with a foundation referred to in paragraphs 1 or 2, for integrated commercial projects only;

ALL OF THE ABOVE, CONDITIONAL on the colors of the exterior cladding harmonizing with the main building.

### **40.01.26 CONTRACT – DEVELOPMENT OF A NATURAL ENVIRONMENT CONSERVATION PLAN – ÉCO-CORRIDORS LAURENTIENS**

---

WHEREAS, following a meeting between the Municipality and Éco-corridor laurentiens on May 2<sup>nd</sup>, 2025, the Municipality adopted Resolution 249.06.25, adopted at the regular council meeting on June 11<sup>th</sup>, 2025, mandating Éco-corridor laurentiens to assist it in creating a natural environment conservation plan;

CONSIDERING the Purchasing Policy regarding contracts from \$27,501 to \$50,000;

WHEREAS the Fondation de la faune du Québec has recognized the relevance of the request for financial assistance for this project under the Agir pour la biodiversité et la faune program and its president and CEO, Mr. Jean-Claude D'Amours, has agreed to grant a maximum of \$30,900 in financial assistance for its implementation;

***Municipality of Morin-Heights***

WHEREAS the Municipality has received an offer of services from Éco-corridor laurentiens to develop the conservation plan in the amount of \$49,891, and the Director of the Urban Planning and Environment Department recommends its approval;

It is proposed by Councillor Anne Villeneuve

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part of this document;

TO MANDATE Éco-corridors laurentiens to develop a natural environment conservation plan;

TO AUTHORIZE the Director of the Urban Planning and Environment Department and she is hereby authorized to sign, for and in the name of the Municipality, all documents ratifying the present resolution;

**41.01.26 SECOND DRAFT RESOLUTION – SPECIFIC CONSTRUCTION, ALTERATION OR OCCUPANCY PROPOSAL FOR AN IMMOVABLE (SCAOPI) FOR LOT 3 735 210, RUE RIVIERA**

---

WHEREAS this SCAOPI application has been processed in accordance with the provisions of By-law (648-2022) on SCAOPIs;

WHEREAS the objectives of the urban plan are being met;

WHEREAS the site is located in the RV-23 residential and resort zone;

CONSIDERING THAT the application aims to regularize the depth of a lot so that a residence from the Habitation group can be built there;

CONSIDERING THAT the lot was subdivided into a portion of a lot when the Le Balmoral subdivision project was filed;

CONSIDERING THAT the right side line has a depth of 49 meters;

CONSIDERING that current regulations require that the minimum depth of 60 meters of a lot be respected at each of the side lines of a lot as well as from the center point of the front line toward the interior of the lot;

CONSIDERING THAT serious harm could be caused to the applicant if the request is denied;

CONSIDERING THAT the urban planning advisory committee has reviewed the project and the request and has issued a favorable opinion;

WHEREAS the Municipality held a public consultation meeting on November 11<sup>th</sup>, 2025;

## ***Municipality of Morin-Heights***

It is proposed by Councillor Gillian Hartley

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part of this resolution;

APPROVE the second draft resolution regarding the specific construction, alteration or occupancy proposal for an immovable (SCAOPI) lot 3 735 210, rue Riviera (4883-03-0712) for a depth of the lot of 49 meters, whereas the regulations in force require 60 meters, for the planned construction of an isolated detached single-family dwelling.

### **42.01.26 MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR**

---

The Director presents Council, who acknowledge receipt of her monthly report from the Director, Recreation, culture and community life as well as the lists of authorized expenses during the month of December 2025 as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

### **43.01.26 AUTHORIZATION TO SUBMIT A GRANT APPLICATION UNDER THE REGIONAL PARTNERSHIP AND DIGITAL TRANSFORMATION IN TOURISM PROGRAM (EPRTNT)**

---

WHEREAS the Municipal Innovation Policy encourages the development of initiatives that enable the realization of the elements of the Municipality's 2020-2030 Strategic vision statement;

WHEREAS the 2020-2030 Strategic vision statement;

WHEREAS the Recreation, Culture, and Community Life Department wishes to submit two EPRTNT grant applications to Tourisme Laurentides: a Component 1 project for financial support for the development of our Les Années Studio Concert Festival and a Component 2 project for the construction of a visitor center at Basler Park;

WHEREAS this program provides for a maximum of \$25,000 in financial assistance for component 1 and \$95,000 for component 2, and the Municipality must commit to covering more than 50% of the project costs;

It is proposed by Councillor Carole Patenaude

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble be made an integral part of the present document;

TO AUTHORIZE the submission of a request for \$25,000 in financial assistance to Tourisme Laurentides under component 1 of the EPRTNT program and the submission of a request for \$95,000 in financial assistance for component 2;

## ***Municipality of Morin-Heights***

TO AUTHORIZE the municipality of Morin-Heights to assume more than 50% of the project costs;

TO CONFIRM, in the event of a positive response to the municipality's application, a commitment to cover the operating costs of the Phase 2 project over a period of five (5) years;

TO AUTHORIZE Marie-Ève Gauthier, Director of Recreation, Culture and Community Life, who is hereby authorized to sign, for and on behalf of the Municipality, any document required to give effect to this resolution;

### **44.01.26            HIRING – ASSISTANT COORDINATOR**

---

CONSIDERING the Municipality's 2026 budget;

WHEREAS the Municipality proceeded with a call for applications for the position of assistant coordinator;

WHEREAS a selection committee has analyzed all the applications received and conducted interviews;

WHEREAS the Policy on working conditions for management and non-union professionals and the Policy on remuneration for management personnel;

TAKING INTO ACCOUNT the recommendation of the committee to proceed with the hiring of Mrs. Marie Lefebvre-Vincelette;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble be and is hereby made a part hereof;

TO AUTHORIZE the hiring of Mrs. Marie Lefebvre-Vincelette as assistant coordinator, a permanent full-time position, in accordance with the conditions set out in the contract attached hereto to form an integral part hereof, at level 3 of the scale provided for class 1 management of the Policy on remuneration for management personnel;

TO CONFIRM a probationary period of six months, taking into account the date of hiring of January 26<sup>th</sup>, 2026;

### **MAYOR'S REPORT**

---

The Mayor announces the nomination of Councillor Jean-Marc Lacoste, responsible for finance.

**Municipality of Morin-Heights**

A presentation is made regarding the Park Domaine Castel Marie project and the Mayor proceeds with an introduction.

The Mayor answers questions posed by the public regarding this dossier.

QUESTION PERIOD

---

Council answers questions posed by the public.

**45.01.26**      END OF THE MEETING

---

The agenda having been completed, it is proposed by Councillor Leigh MacLeod that the meeting end at 21:19.

*I have approved each and every resolution in these minutes*



---

Louise Cossette  
Mayor



---

Hugo Lépine  
Director general / Registrar-treasurer

Forty-two people attended the meeting.